



**PLASTIND'S**  
SINCE 1955

*Manuale d'uso e manutenzione*

TENDE ALLA VENEZIANA 35 e 50



# SOMMARIO

<b>Come prendere le misure</b> .....	<b>4</b>
<i>Installazione Su Balconi</i> .....	4
<i>Installazione all'interno di un Vano o Nicchia</i> .....	5
<i>Installazione all'esterno di un Vano o Nicchia</i> .....	6
<b>Informazioni Generali e di Sicurezza</b> .....	<b>7</b>
<b>Materiali</b> .....	<b>8</b>
<b>Installazione e posa</b> .....	<b>9</b>
<i>La confezione del kit di montaggio contiene</i> .....	5
<i>In caso di tende guidate anche</i> .....	9
<i>Sono possibili diverse soluzioni di installazione</i> .....	10
<i>Installazione Tenda</i> .....	10
<b>Installazione Guide</b> .....	<b>11</b>
<i>Soluzione Scelta 1</i> .....	11
<i>Soluzione Scelta 2: Attacco su Davanzale</i> .....	11
<i>Soluzione Scelta 3: Attacco a Pavimento con morsettone</i> .....	11
<b>In caso di tenda motorizzata:</b> .....	<b>12</b>
<b>Istruzioni d'uso e avvertenze</b> .....	<b>13</b>
<b>Pulizia e manutenzione</b> .....	<b>14</b>
<b>Impatto ambientale e smaltimento</b> .....	<b>14</b>
<b>Garanzia</b> .....	<b>15</b>
<i>Oggetto della garanzia</i> .....	15
<i>Durata</i> .....	15
<i>Senza spese</i> .....	15
<i>Estensione territoriale</i> .....	15
<i>Esclusioni</i> .....	15
<i>Responsabilità del produttore</i> .....	15

# COME PRENDERE LE MISURE

## Installazione Su Balconi

Prendete la misura di tutta la larghezza dei tre lati del balcone, facendo attenzione alla sovrapposizione dei profili. Come da foto qui sotto (Fig.1)

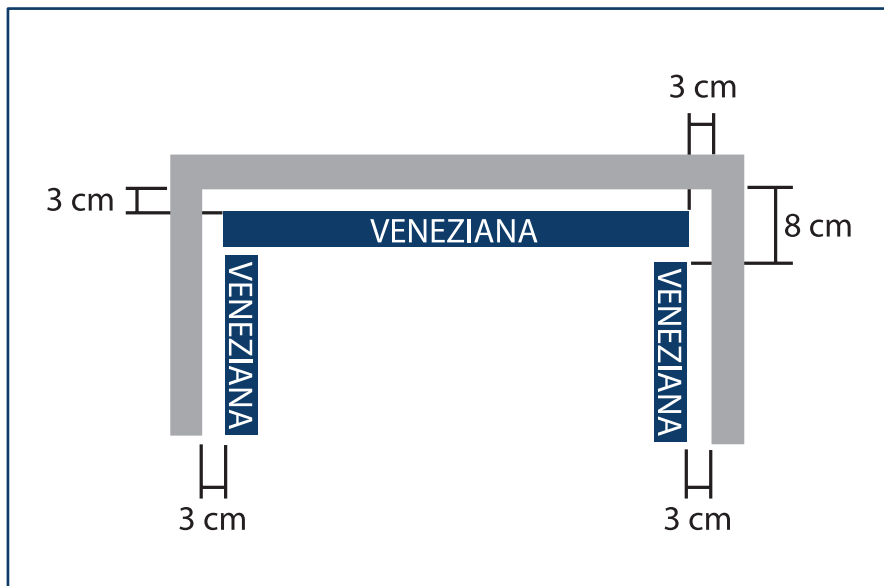


Fig.1

Fate attenzione anche a tenere 2 / 3 cm di tolleranza dal bordo del balcone in modo che la tenda non sporga all'esterno.

In caso di balconi molto lunghi, dividete la tenda in due o tre pezzi per un azionamento facilitato (Fig.2).

La distanza tra una tenda e l'altra deve essere di 1 cm.

Quindi per un balcone di 4 metri, è consigliabile ordinare due pezzi da  $196,5 - 3$  cm dal bordo esterno - tenda da  $196,5 - 1$  cm di spazio - tenda da  $196,5 - 3$  cm dal bordo esterno.

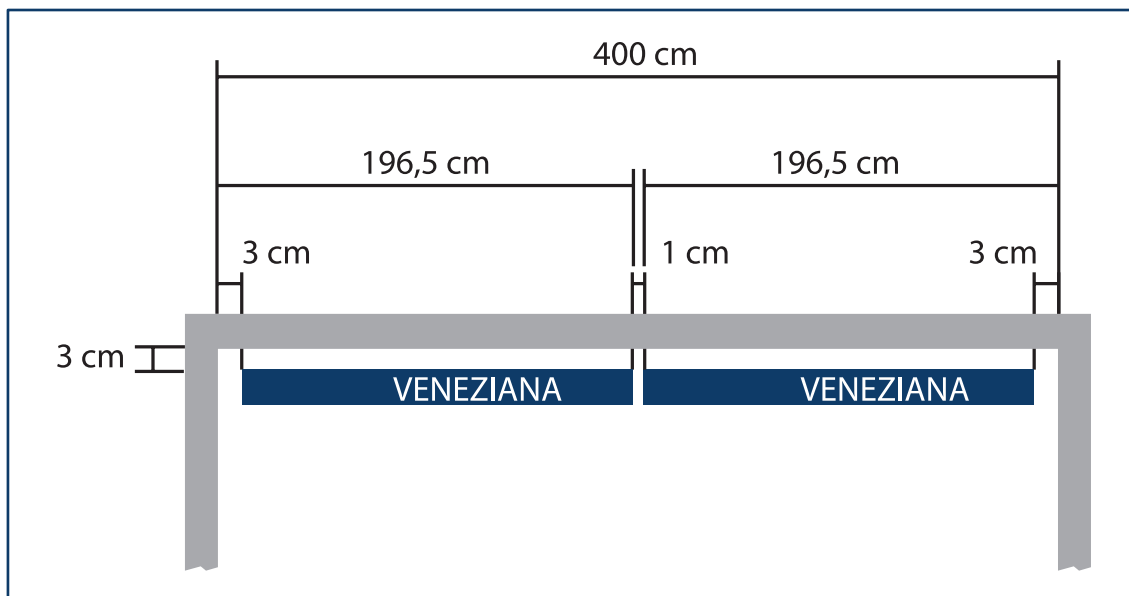


Fig.2

## Installazione all'interno di un Vano o Nicchia

Prendete la misura di larghezza da muro a muro in tre punti e comunicateci quello inferiore (Fig.1).

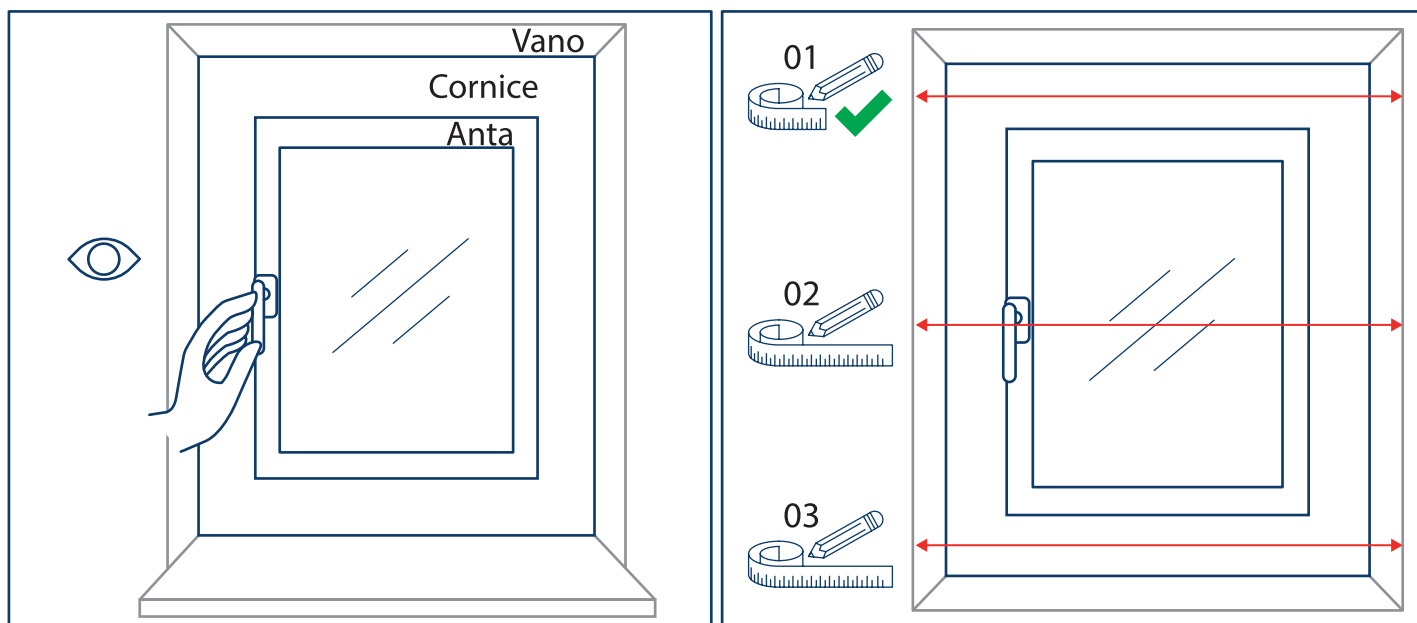


Fig.1

Noi produrremo la tenda da 2 a 4 mm in meno per lato affinché entri agevolmente nel vano.

Fate attenzione alle dimensioni della tenda raccolta/impacchettata e controllate se è possibile aprire l'anta dell'infisso (Fig.2).

In caso non sia possibile aprire l'anta, bisogna installare la tenda all'esterno del vano.

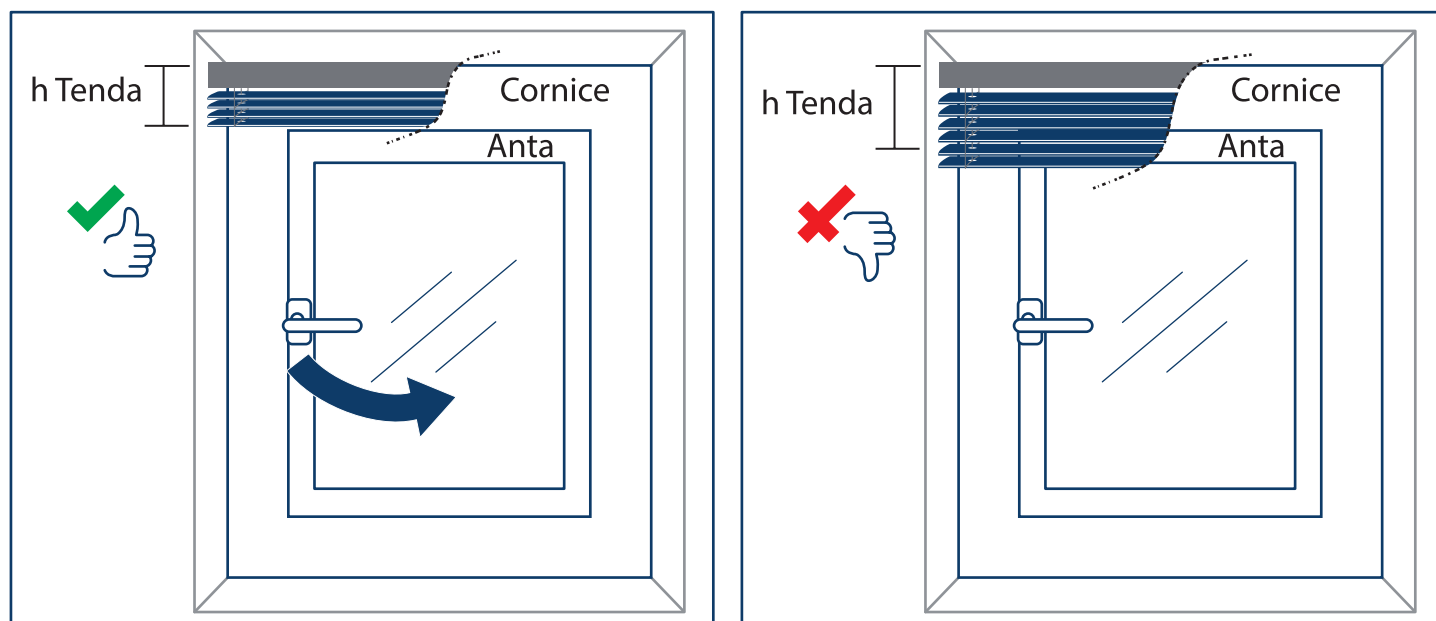


Fig.2

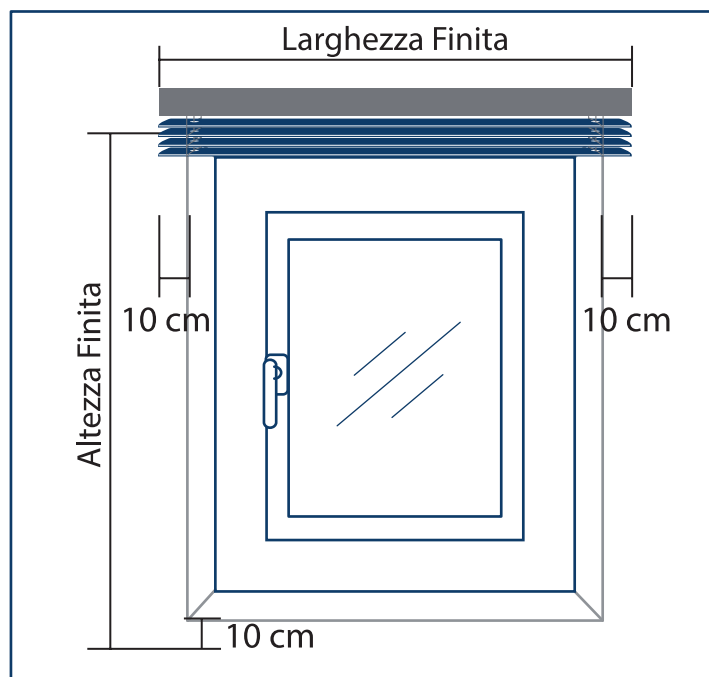
## Installazione all'esterno di un Vano o Nicchia

Prendete la misura da muro a muro.

Noi produrremo la tenda con le seguenti misure:

Larghezza + 10 cm per lato

Altezza + 10 cm nella parte inferiore e + ... Cm in base all'altezza della tenda raccolta



# INFORMAZIONI GENERALI E DI SICUREZZA

In questo manuale sono elencate le istruzioni per una corretta installazione, utilizzazione e manutenzione della tenda alla veneziana, redatte per evitare danni a persone o a cose e per un corretto uso e conservazione del prodotto.

Si consiglia di conservare questo manuale e tenerlo sempre a disposizione per ulteriori consultazioni fino allo smaltimento della tenda alla veneziana.

Il manuale si compone del presente libretto, delle eventuali istruzioni fotografiche di montaggio e delle eventuali istruzioni del motore e telecomando allegate al prodotto.

Il manuale è rivolto all'installatore, manutentore e utente finale.

# MATERIALI

- Cassonetto Superiore di misura 51x57 mm e Spiaggiale Inferiore di misura 21x50 mm;  
Lamiera di acciaio zincato DX51, spessore 0,50 mm, verniciata a rullo a 280°C con vernice poliestere.  
Resistente al calore e agli agenti atmosferici. 26 colorazioni in tinta con la lamella in alluminio.
- **Lamelle in alluminio, spessore 0,23 mm**  
Lega 5052 H19, spessore 0,23 mm, verniciata a rullo a 180°C con vernice poliestere.  
Resistente al calore e agli agenti atmosferici. Presente in 26 colorazioni.
- **Corde in poliestere con anima di rinforzo di diametro 3,0 mm;**  
Resistente agli agenti atmosferici e ai raggi UV. Presente in 18 colorazioni
- **Tappi in Nylon di colore neutro o in tinta con la colorazione della Lamella**
- **Accessori in Acciaio zincato spessore 0,60 mm per il sollevamento e l'orientamento della tenda,**
- **Alberino in Acciaio zincato di misura 6x6 mm con spigoli arrotondati**
- **Scatole laterali a cerniera o con piastrina zincate o verniciate in tinta oppure Supporto centrale in acciaio zincato.**
- **Sistema di Guide laterali con cavo in Nylon di spessore 2,5/3,0 mm, Staffe in acciaio zincato per l'installazione laterale o a pavimento e Morsetti/Morsettoni in ottone.**
- **Nastro Pvc / Eltexil Terilene**  
Nastro reggi lamella in Pvc, tessuto, nastro o terilene trattati anti UV per la resistenza ai raggi solari.



# INSTALLAZIONE E POSA

## La confezione del kit di montaggio contiene:

- Tenda alla veneziana (Fig.1)
- 2 Scatole laterali (Fig.2)
- Oppure 2 o più staffe con piastrine a seconda della larghezza della tenda (Fig.3)

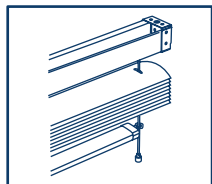


Fig.1

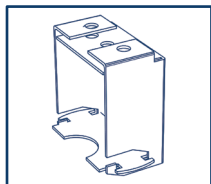


Fig.2

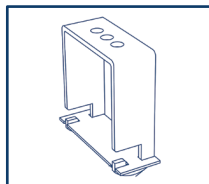


Fig.3

## In caso di tende guidate anche:

- 2 Fili in nylon (Fig.4)
- 2 molle, 2 morsetti da installare all'interno del cassetto (Fig.5)
- 2 staffe e 2 morsetti per attacco a parete (Fig.6) o 2 morsettoni per attacco a terra (Fig.7).

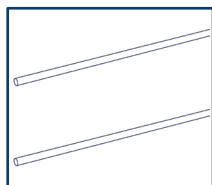


Fig.4

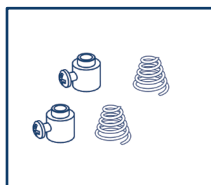


Fig.5

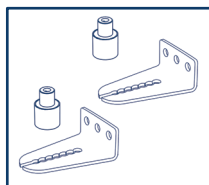


Fig.6

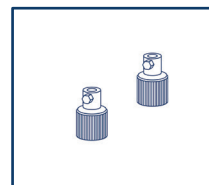


Fig.7

 **ATTENZIONE! Quando si libera la tenda dall'imballo non usare utensili taglienti come forbici o cutter in quanto si potrebbero tagliare corde e nastri compromettendo la funzionalità della tenda.**

L'installazione deve essere eseguita esclusivamente da personale specializzato e deve essere eseguita nel rispetto delle normative vigenti in materia di sicurezza e prevenzione degli infortuni sul lavoro.

Controllare che le scale, ponteggi, dispositivi di protezione e utensili che vengono utilizzati siano a norma e in buono stato di conservazione.

Al fine di una corretta installazione, utilizzare tutti i supporti/staffe/scatole di sostegno forniti con il prodotto che sono in funzione delle dimensioni e del modello della tenda; è anche necessario utilizzare viti e tasselli adeguati allo stato e tipo di struttura/muro sul quale viene installata la tenda alla veneziana

## Sono possibili diverse soluzioni di installazione:

- A spallina (Fig.1)
- A soffitto (Fig.2)
- A parete con mensole (Fig.3)

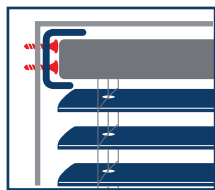


Fig.1

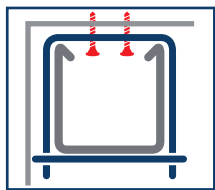


Fig.2

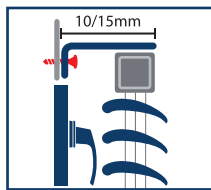
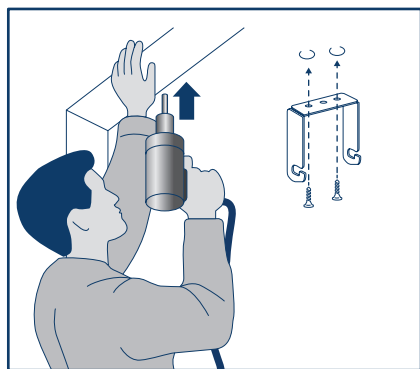


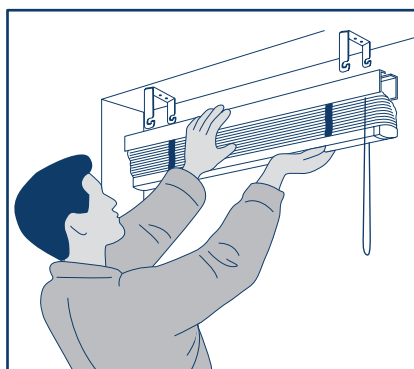
Fig.3

## Installazione Tenda

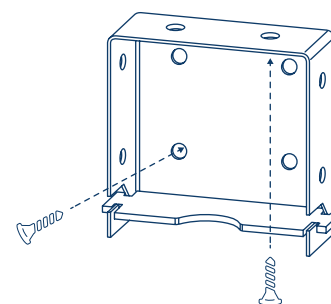
 **ATTENZIONE!** Se la tenda ha le guide, queste vanno Inflate prima di eseguire l'inserimento della veneziana ai supporti.



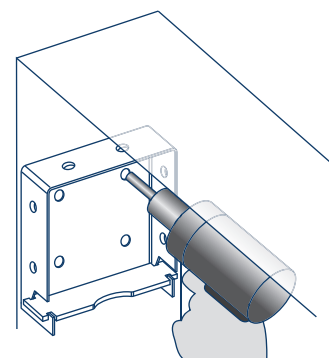
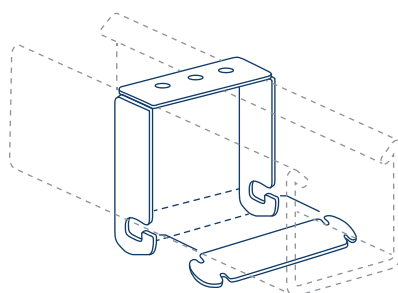
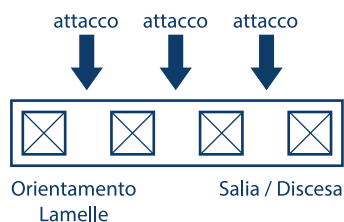
1. Fissare i supporti (usare punta 06 e relativo tassello). Gli attacchi non devono essere posizionati in corrispondenza dei comandi e/o della scaletta che sorregge le lamelle (terilene).



2. Inserire nei supporti la veneziana e bloccarla inserendo l'apposito fermo sotto il cassonetto superiore. (Per facilitare l'operazione è consigliabile aprire leggermente la tenda).



Installazione scatole laterali:  
Procedimento come punto 1 e 2 ma con diversa possibilità di aggancio.



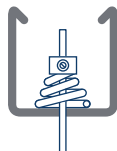
# INSTALLAZIONE GUIDE

Per l'inserimento del filo in Nylon partite dal fondo della tenda alla veneziana

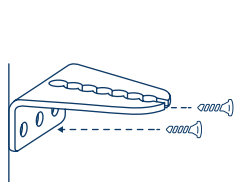
Infilate il filo all'interno dell'occhiello in plastica attaccato al tappo del profilo inferiore e fate scorrere il filo nel foro delle lamelle fino a farlo entrare nel profilo superiore.

Infilate la molla nel filo in nylon (la parte più larga verso il basso e a contatto con il profilo superiore. Fissate il morsetto più piccolo al filo oppure fate un nodo (in questo modo la molla sarà bloccata all'interno del profilo superiore).

Procedete con il montaggio delle staffe a parete/soffitto; l'apertura dei ganci deve essere rivolta verso l'interno.



## Soluzione Scelta 1



1. Fissare i supporti (usare il tassello 06)



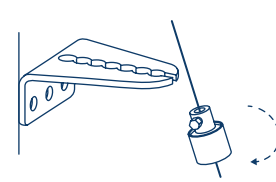
2. Quindi infilare il morsetto alla "Fune Guida"



3. Portare in tensione la fune guida

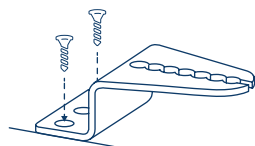


4. Avvitare la vite



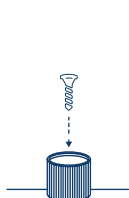
5. Agganciare il morsetto alla squadretta

## Soluzione Scelta 2: Attacco su Davanzale

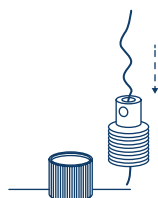


1. Fissare i supporti quindi procedere come soluzione standard

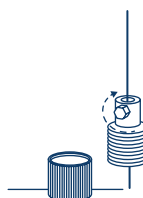
## Soluzione Scelta 3: Attacco a Pavimento con morsettone



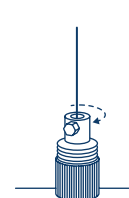
1. Fissare la parte grande del morsettone a pavimento.



2. Installare il morsetto alla fune guida



3. Portare in tensione la fune guida

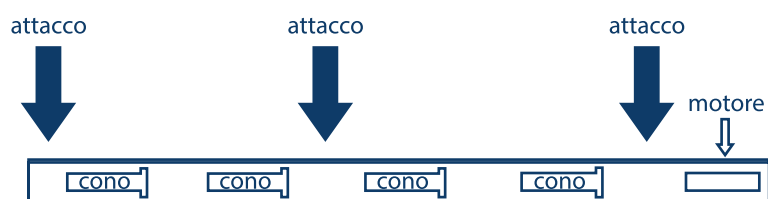


4. Avvitare tutto il morsetto nell'apposita sede

**N.B. Il filo in nylon deve essere esattamente perpendicolare al foro del cassonetto e ai fori delle lamelle ed inoltre deve essere teso, altrimenti la tenda avrà problemi nel funzionamento di salita e discesa.**

## IN CASO DI TENDA MOTORIZZATA

- Non possono essere montate inclinate,
- L'allacciamento elettrico deve essere eseguito esclusivamente da tecnici qualificati secondo quanto riportato dall'azienda costruttrice del motore allegata al prodotto,
- Verificare che l'impianto elettrico del locale sia conforme alle normative vigenti e che il circuito elettrico abbia il necessario grado di protezione,
- I motori non possono essere installati in parallelo e comandati da un unico pulsante senza l'apposita centralina dedicata,
- I fincorsa in salita e discesa sono già regolati; se si desidera modificare le regolazioni, attenersi alle istruzioni del motore,
- Il motore ha una protezione termica che interviene dopo circa 4 minuti di funzionamento, pertanto, in caso di blocco termico, aspettare il raffreddamento del motore prima di un nuovo funzionamento,
- Per ogni informazione sull'installazione, uso e manutenzione del motore fare riferimento alle istruzioni della azienda costruttrice allegata al prodotto.
- Non mettere mai gli attacchi a contatto con i meccanismi della tenda, devono essere posizionati come nell'esempio qui sotto riportato:



# ISTRUZIONI D'USO E AVVERTENZE

La tenda alla veneziana è un prodotto pensato e progettato essenzialmente per la protezione contro i raggi solari: è da evitare ogni altro utilizzo.

Evitare di appendere o fissare qualsiasi carico alla tenda o a parte di essa.

Prima di alzare la tenda, orientare le lamelle in posizione orizzontale.

In presenza di corde, avere l'accortezza di tirarle entrambe uniformemente per alzare o abbassare la tenda.

Evitare spostamenti bruschi o strattoni durante i movimenti di apertura, chiusura e orientamento della tenda.

Prestare attenzione affinché durante la fase di salita e discesa il campo di azione sia libero da ostacoli, cose o persone che possono subire danni dal movimento della stessa.

Eventuali riparazioni devono essere eseguite da personale specializzato, utilizzando esclusivamente componenti originali.



1. Prendete le corde e spostatele verso l'interno della tenda.
2. Alzate ed abbassate le tende fino alla posizione desiderata
3. Riportate le corde in posizione verticale per il bloccaggio.

## PULIZIA E MANUTENZIONE

Rimuovere periodicamente la polvere dalla tenda utilizzando panni morbidi asciutti o leggermente inumiditi con acqua o prodotti detergenti leggeri e avendo cura di asciugare accuratamente.

Non utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi.

Per le tende veneziane con lamelle in legno evitare l'utilizzo di cere per mobili che possono alterare o rovinare le superfici.

Non rimuovere alcuna parte della tenda o componenti interni, né intervenire su di essa, sugli organi in movimento, su parti elettriche.

Ogni intervento su parti elettriche deve essere eseguito da personale qualificato.

## IMPATTO AMBIENTALE E SMALTIMENTO

La rimozione della tenda dalla sua sede deve essere eseguito da personale qualificato e osservando tutte le istruzioni e avvertenze di sicurezza dell'installazione.

Le operazioni devono essere eseguite a tenda chiusa.

Raccogliere il materiale di imballaggio e la tenda (al termine dell'utilizzo) negli appositi contenitori messi a disposizione dall'azienda autorizzata allo smaltimento in osservanza alle normative vigenti ambientali.

# GARANZIA

Garanzia convenzionale di 2 anni

Decreto legislativo 2 febbraio 2002 n° 24

La presente garanzia deve intendersi come garanzia convenzionale ai sensi dell'art. 1519 septies c.c.

Con la presente garanzia non vengono in alcun modo pregiudicati i diritti espressamente previsti a favore del consumatore dalla normativa sulle vendite dei beni di consumo.

Il consumatore potrà pertanto sempre far valere tali diritti nei confronti del venditore alle condizioni e nei termini previsti dalla citata normativa e dalla presente garanzia non convenzionale.

## **OGGETTO DELLA GARANZIA**

La tenda alla veneziana ha le caratteristiche descritte nel listino/catalogo di vendita dell'anno solare nel momento in cui viene effettuata la vendita

## **DURATA**

Il bene viene garantito per due anni dalla data di acquisto

In caso di difetto di conformità, l'interessato dovrà denunciare per iscritto il difetto al venditore entro il termine di due mesi dalla data della scoperta, a pena di decadenza.

Rimedi previsti dall'art 1519 quater

In caso di difetti di conformità del prodotto venduto, il consumatore potrà richiedere al venditore la riparazione o sostituzione dello stesso.

Qualora il rimedio richiesto dovesse risultare ai sensi dell'art 1519 quater c.c. oggettivamente impossibile o eccessivamente oneroso, comportando per il venditore spese considerate irragionevoli, il venditore provvederà al ripristino della conformità attivando il rimedio alternativo.

In ogni caso viene precisato che, ai sensi dell'art 1519 quater c.c. ultimo comma, un difetto di conformità di lieve entità per il quale risulta essere oggettivamente impossibile o eccessivamente oneroso per il venditore reperire i rimedi sopra previsti, non darà al consumatore il diritto di risolvere il contratto di vendita.

## **SENZA SPESE**

Il venditore garantisce la riparazione o sostituzione gratuita del bene non conforme.

Spetta al consumatore, attraverso un documento di consegna rilasciato dal venditore o da altro documento probante (ricevuta fiscale, scontrino di cassa o similari che riporti il nominativo del venditore e la data in cui è stata effettuata la vendita) dimostrare che la garanzia deve intendersi ancora valida.

## **ESTENSIONE TERRITORIALE**

La presente garanzia è valida per la fornitura nella Comunità Europea.

Norme per la validità della garanzia:

- Rispettare l'uso consentito
- Rispettare le norme d'uso e manutenzione
- L'installazione, così come la manutenzione obbligatoria, dovrà essere effettuata solo ed esclusivamente da uno specialista: entrambe dovranno essere comprovate in questa dichiarazione di garanzia.

## **ESCLUSIONI**

La presente garanzia non opera in tutti i casi di uso improprio del bene.

Non vengono inoltre coperte dalla presente garanzia le non conformità dovute a negligenze o a trascuratezza nell'uso (es mancata osservanza delle istruzioni per il corretto funzionamento della tenda alla veneziana), installazione o manutenzione operate da personale non autorizzato, danni da trasporto, ovvero dovute a circostanze che comunque non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione e/o conformità del bene.

In particolare la garanzia non opera anche nei casi di utilizzo improprio del prodotto in occasione di vento, pioggia, grandine, neve e/o altri eventi combinati, cedimento della parte muraria dove la tenda alla veneziana è stata ancorata, manomissione del prodotto, installazione, smontaggio, manutenzione non effettuata da uno specialista o non effettuati a regola d'arte, mancata manutenzione entro i termini stabiliti e uso di parti di ricambio non originali.

## **RESPONSABILITÀ DEL PRODUTTORE**

Il produttore declina ogni responsabilità per eventuali danni che possono, direttamente o indirettamente, derivare a persone, cose o animali domestici in conseguenza della mancata osservazione di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito libretto di istruzioni e concernenti specialmente le avvertenze in tema d'installazione, uso e manutenzione dello stesso.



**PLASTIND'S** S.r.l.

Via Papini, 12/A - 40128 Bologna

Tel. +39.051.322.188 - Fax +39.051.326.801

[www.plastinds.com](http://www.plastinds.com) - [info@plastinds.com](mailto:info@plastinds.com)